

1387

Rapport

du

Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale concernant le résultat de la votation populaire du 30 janvier 1921 sur la demande d'initiative visant l'introduction d'un article 58^{bis} dans la constitution fédérale (suppression de la justice militaire).

(Du 14 mars 1921.)

Les 11/14 février 1920 vous avez décidé de soumettre la demande d'initiative du 8 août 1916 concernant l'introduction d'un article 58^{bis} dans la constitution fédérale (suppression de la justice militaire) au vote du peuple et des États, sans contreprojet et avec la proposition de la rejeter.

La votation a eu lieu le 30 janvier 1921. Le résultat en est consigné dans le tableau ci-après.

La demande d'initiative a été rejetée par le peuple, par 393 151 voix contre 198,696, et par 19 États contre 3.

Il n'y a pas eu de réclamations.

Nous avons l'honneur de vous proposer de prendre acte du résultat de la votation ainsi que du présent rapport.

Veillez agréer, monsieur le président et messieurs, l'assurance de notre haute considération.

Berne, le 14 mars 1921.

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération,

SCHULTHESS.

Le chancelier de la Confédération,

STEIGER.

Votation populaire du 30 janvier 1921 sur la demande d'initiative concernant la suppression de la justice militaire.

432

Cantons	Electeurs	Bulletins rentrés	Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Majorité	Oui	Non	Vote des cantons
			Blancs	nuls					
Zurich . . .	138.731	107.386	2.697	148	104.541	52 271	39.082	65 459	Non
Berne . . .	172.561	95.099	1.586	481	93.032	46.517	33.370	59.662	Non
Lucerne . . .	43.755	19.466	365	111	18.990	9.496	3.494	15.496	Non
Uri . . .	5.785	3.044		58	2.986	1.494	733	2.253	Non
Schwyz . . .	15.377	6.780	78	44	6.658	3.330	1.620	5.038	Non
Obwald . . .	4.425	2.474	58	12	2.404	1.203	257	2.147	Non
Nidwald . . .	3.454	1.300	8	5	1.287	644	264	1.023	Non
Glaris . . .	8.641	5.630	191	6	5.433	2 717	1.591	3.842	Non
Zoug . . .	8.091	3.907		116	3.791	1.896	1.197	2 594	Non
Fribourg . . .	34.442	19.072		140	18.932	9.467	2.707	16.225	Non
Soleure . . .	32.938	19.695	243	533	18.919	9.460	6.678	12.241	Non
Bâle-Ville . . .	32.338	23.124	249	15	22.860	11.431	10.516	12.344	Non
Bâle-Campagne . . .	19 840	12.541	141	14	12.386	6.194	4.650	7.736	Non
Schaffhouse . . .	12.382	10.510	834	8	9.668	4.835	4.361	5.307	Non
Appenzell Rh.-Ext. . .	13.936	10.132	431	39	9.662	4.832	2.949	6.713	Non
Appenzell Rh.-Int. . .	3.137	2.342	105	7	2.230	1.116	419	1.811	Non
St-Gall . . .	67.079	53.989	3.130	361	50.498	25 250	13.300	37.198	Non
Grisons . . .	28.944	18 649	464	26	18.159	9.080	3.878	14.281	Non
Argovie . . .	57.920	49.519	2.643	131	46.715	23.373	15.881	30.864	Non
Thurgovie . . .	32.998	27.189	1.134	44	26.011	13.006	5.358	20.653	Non
Tessin . . .	41.799	21.311	647	227	20.437	10.219	13.001	7.436	Oui
Vaud . . .	81.888	43.304	318	90	42.896	21.449	10 510	32.386	Non
Valais . . .	32.965	15.255	59	29	15.167	7.584	2.343	12.824	Non
Neuchâtel . . .	34.677	18.386	173	52	18.161	9.081	10.100	8.061	Oui
Genève . . .	39.186	20.307	283	30	19.994	9.998	10.437	9.557	Oui
Total	967.289	610.411	18.564		591.847	295.924	198.696	393.151	Oui : 3 cantons, Non : 16 cantons et 6 demi-cantons.

Rapport du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale concernant le résultat de la votation populaire du 30 janvier 1921 sur la demande d'initiative visant l'introduction d'un article 58bis dans la constitution fédérale (suppression de la justice militai...

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1921
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	11
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	1387
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	16.03.1921
Date	
Data	
Seite	431-432
Page	
Pagina	
Ref. No	10 082 799

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.